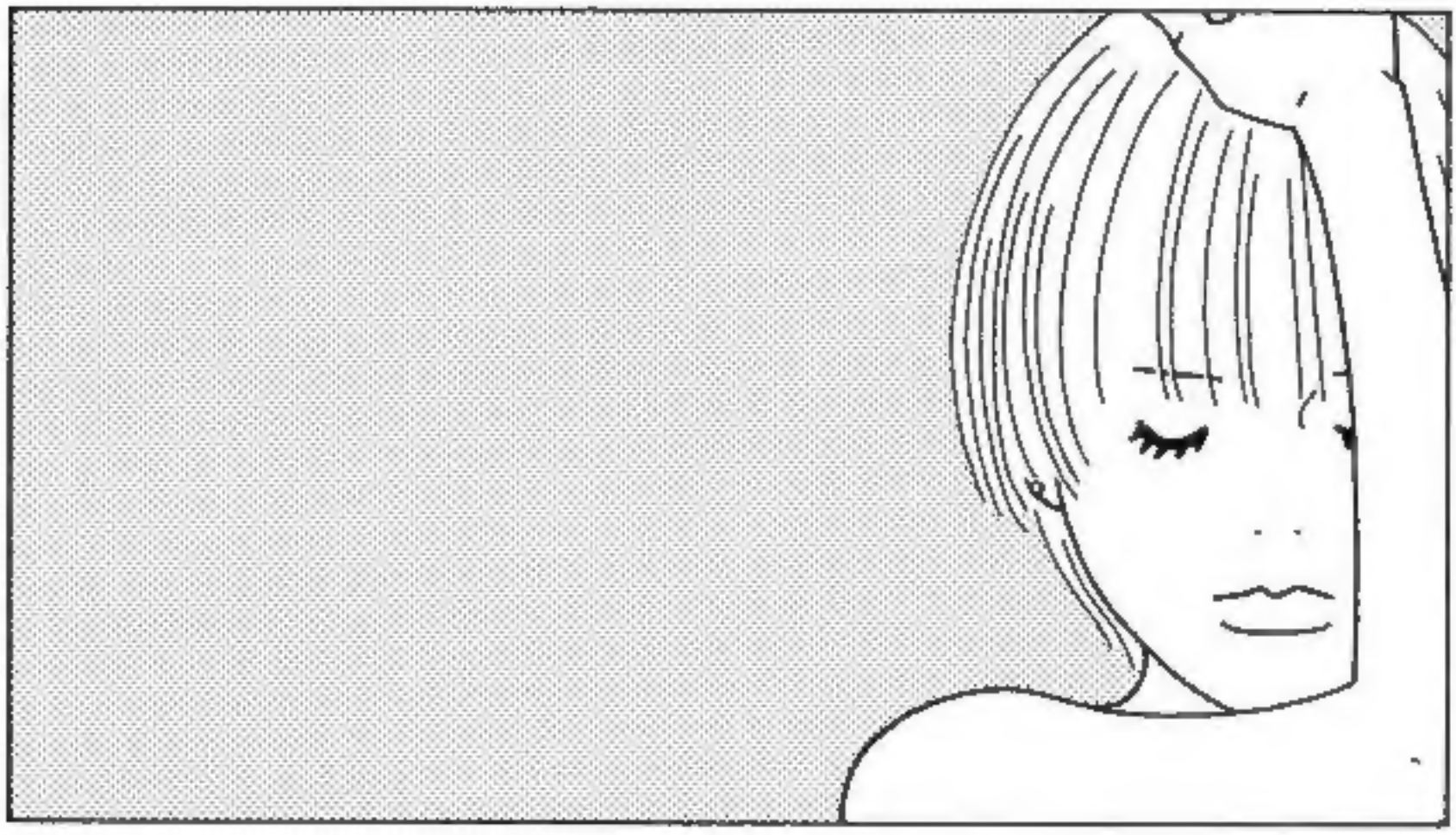
versão em inglês: http://www.lilicious.net - http://kotonoha.monkey-pirate.com

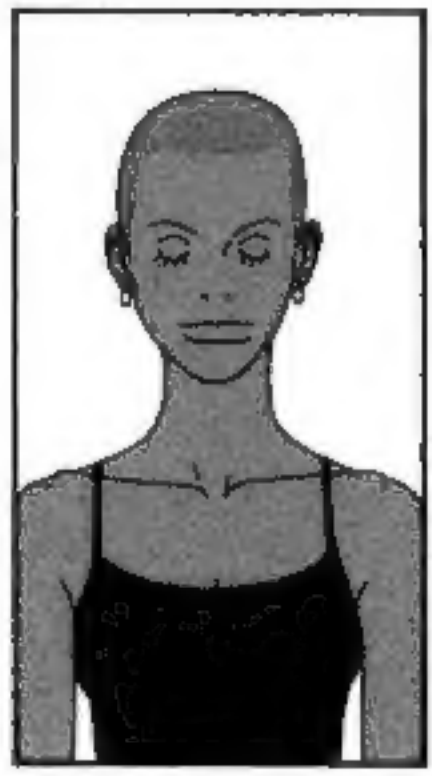
versão em português: http://www.ainoscanlations.org



Capítulo 9: Sexta a Noite

Angie

Já chegou ao ponto em que comecei a dividir as coisas em quadros, escrever linhas e fazer esboços da história.



Meu mangá sobre você está começando a tomar forma e a transformar-se em algo realmente tangível.

Agora tenho que começar a trabalhar real-mente a sério!

e na verdade não quero estar sozinha.

Hoje é sexta,

Passei a tarde de ontem com Niki.

♪ "DANCE FLOOR" ZAPP (1982)

CLARO! ADORO ESSA MÚSICA!

EI GAROTA! VOCÊ GOSTA DE ZAP?

ESSE GAROTO É MUITO BOM DANÇADO!

AH! ISSO FOI DIVERTIDO. MAS AGORA TENHO SEDE.

NIKI!

COM LICENÇA, POR FAVOR ME DEIXE PASSAR!

AHN?

POR FAVOR, ME DEIXE PASSAR!

NÃO ESTÃO AQUI ...

TE VI EM UM CLUBE ONTEM, SUMIHIKO-SAN.

TE VI SAIR COM UMA GAROTA.

SIM, ESSA NOITE FOI UMA ABER-RAÇÃO.

AH.

OH, VOCÊ TAMBÉM ESTAVA ALI, KEITO-SAN?

GERALMENTE APENAS TOMO UNS DRINKS SOZINHO E LOGO VOU PARA CASA.

CREIO QUE TE PASSEI UMA IDÉIA INCORRETA SOBRE MIM, KEITO-SAN...

SSSHH

FOMOS PARA MINHA CASA.

NÃO, NÓS

AHN?

ENTÃO, FORAM A UM HOTEL

DEPOIS QUE SAÍRAM DO CLUBE?

AO QUE PARECE, ELA GOSTA

DE UMA PINTURA QUE FIZ EM UMA DAS PAREDES.

EI, GAROTA, OLHA BEM.

VOCÊ NÃO ME DEU TODO O TROCO!

SINTO MUITO, TENCHOU. ESTOU BEM, SEREI MAIS CUIDADOSA.

O QUE FOI? VOCÊ ESTÁ BEM?

S-SINTO MUITÍS-SIMO... ER...

ESTOU NESSE QUARTO.

OI, NIKI?

AHM? KEITO? O QUE FOI?

POSSO IR PARA LÁ?

ONDE ESTÁ AGORA MESMO?

MAS ESTOU DE SAÍDA PARA ME ENCONTRAR COM ALGUÉM.
SINTO MUITO,
EI, ESPERA UM POUCO, KEITO.
AH. COMPREENDO. SINTO TER TE LIGADO ASSIM.
ESTAREI TE ESPERANDO.
PODES VIR.
POSSO ME ATRASAR POR UMA HORA OU ALGO ASSIM.

TE VI EM UM CLUBE ONTEM.

O CARA ESTAVA CONTIGO

QUER TOMAR ALGO? CHOCOLATE QUENTE?

AHN?

QUE ELE TAMBÉM É UMA DAS PESSOAS COM QUEM VOCÊ DORME.

CUSTO ACREDITAR

TRABALHA PARA RUI-SAN, A MULHER COM QUEM ESTOU MORANDO. VOCÊ SABIA?

É APENAS ALGUÉM QUE VEJO NO CLUBE DE VEZ EM QUANDO.

NÃO FAZIA IDÉIA.

E NA VERDADE ELE NÃO É UMA DAS PESSOAS COM QUEM SEMPRE DURMO.

O QUE?

ACA-
BOU.

VOU PROCURAR UMA PESSOA SÉRIA, ALGUÉM QUE QUEIRA SER MINHA NAMORADA.

A GENTE, ACABOU. NÃO VOL-TAREI A TE VER, NIKI.

VOCÊ TEM RAZÃO, ISSO SERÁ O MELHOR. SEI QUE PODERÁS ENCONTRAR ALGUÉM EM POUCO TEMPO.

KEI-
TO.

ENTÃO ESSE É O VALOR DE TEUS SENTI-MENTOS POR MIM.

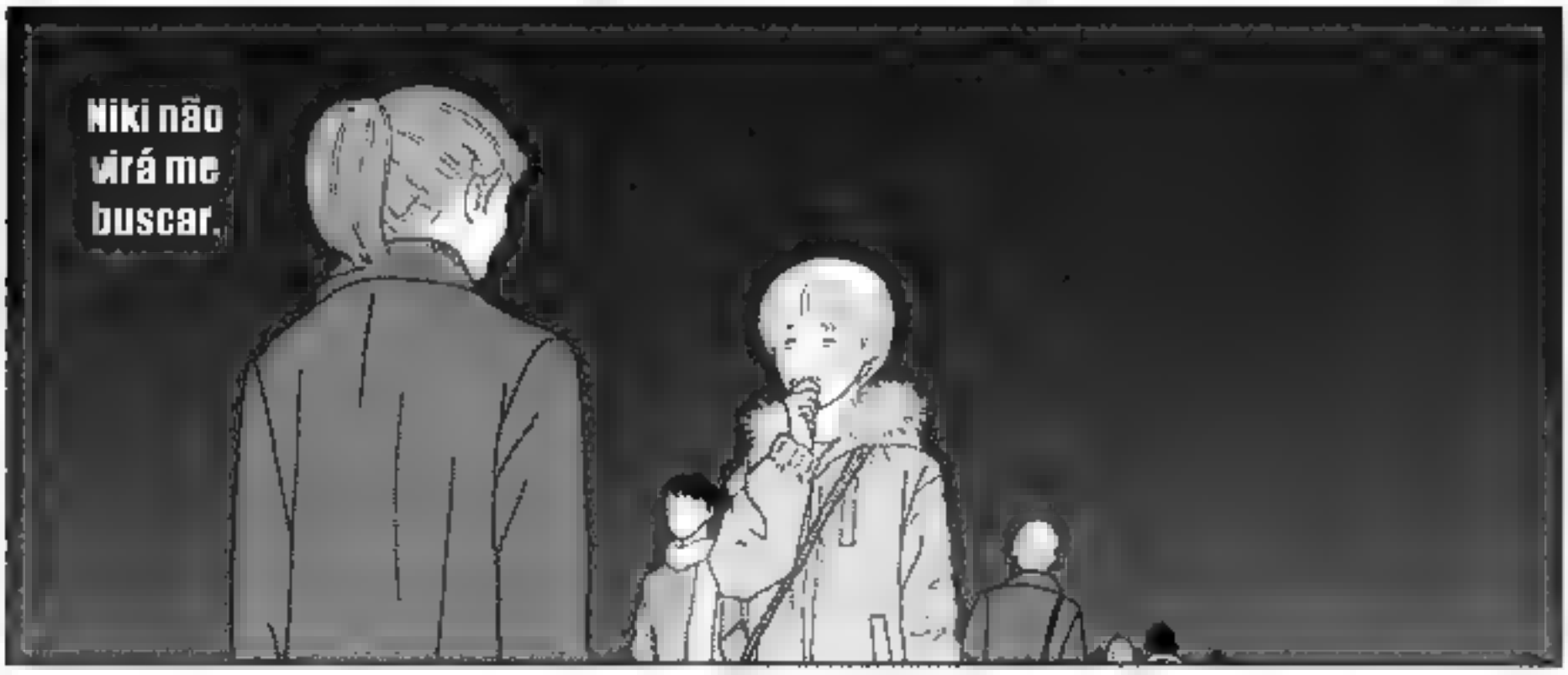
VOCÊ PODE DIZER ISSO TÃO FACILMENTE.

SE ESTOU CONTIGO OU NÃO...!

NEM SEQUER SE IM-PORTA

SNIF

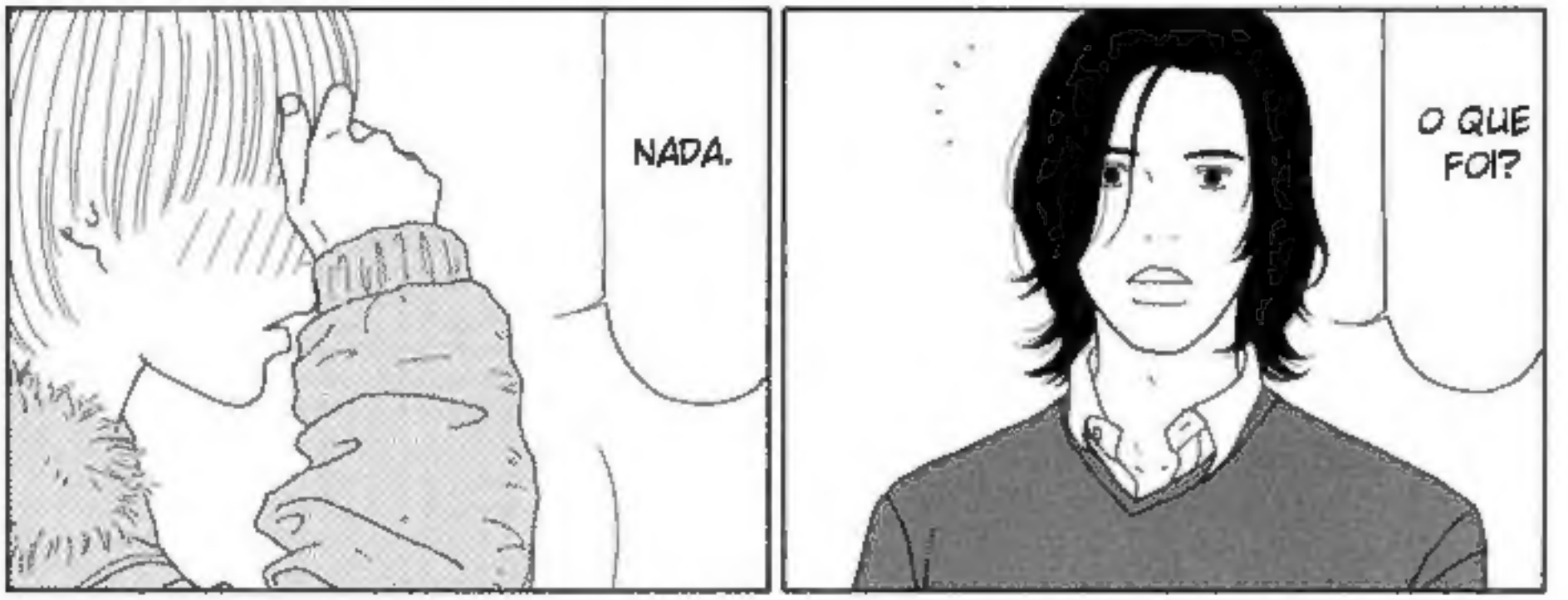
KEITO!

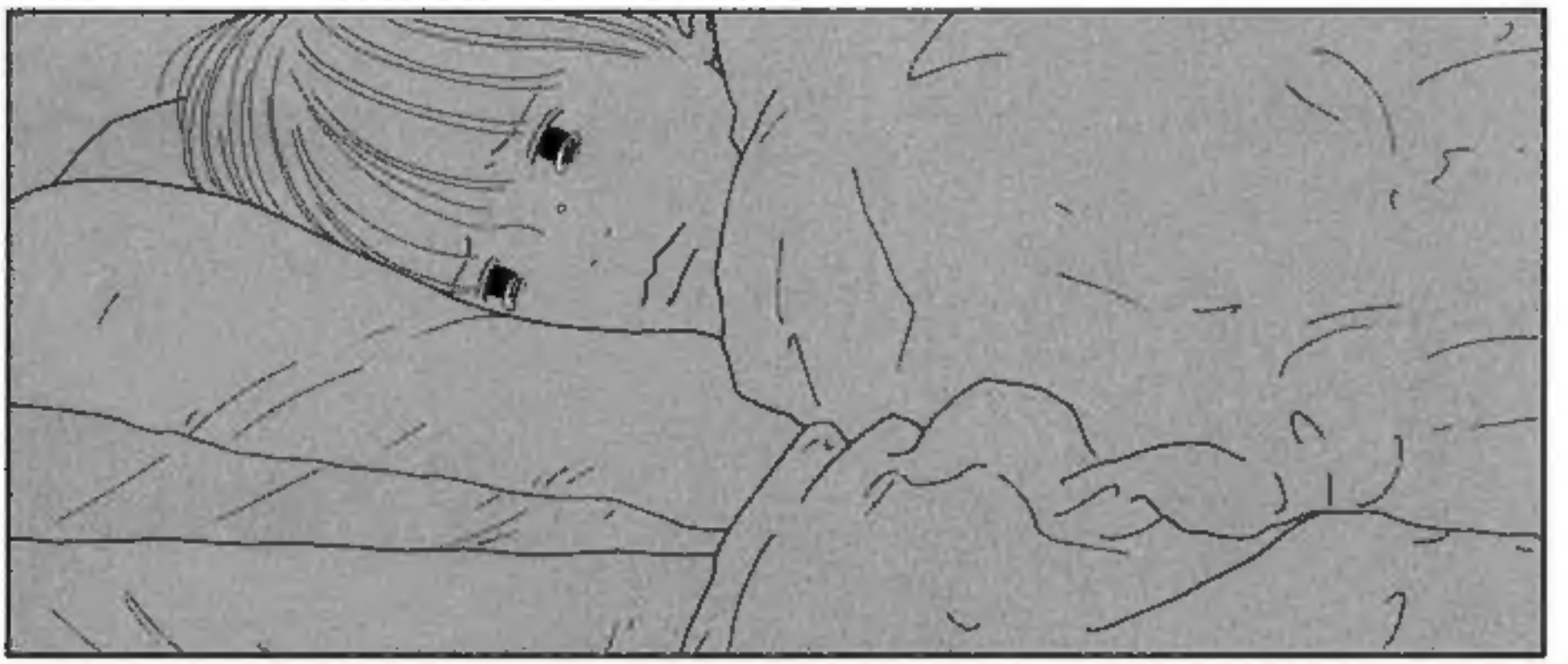

Niki não virá me buscar.

Será que ela pensa que as coisas estão melhores assim

também?

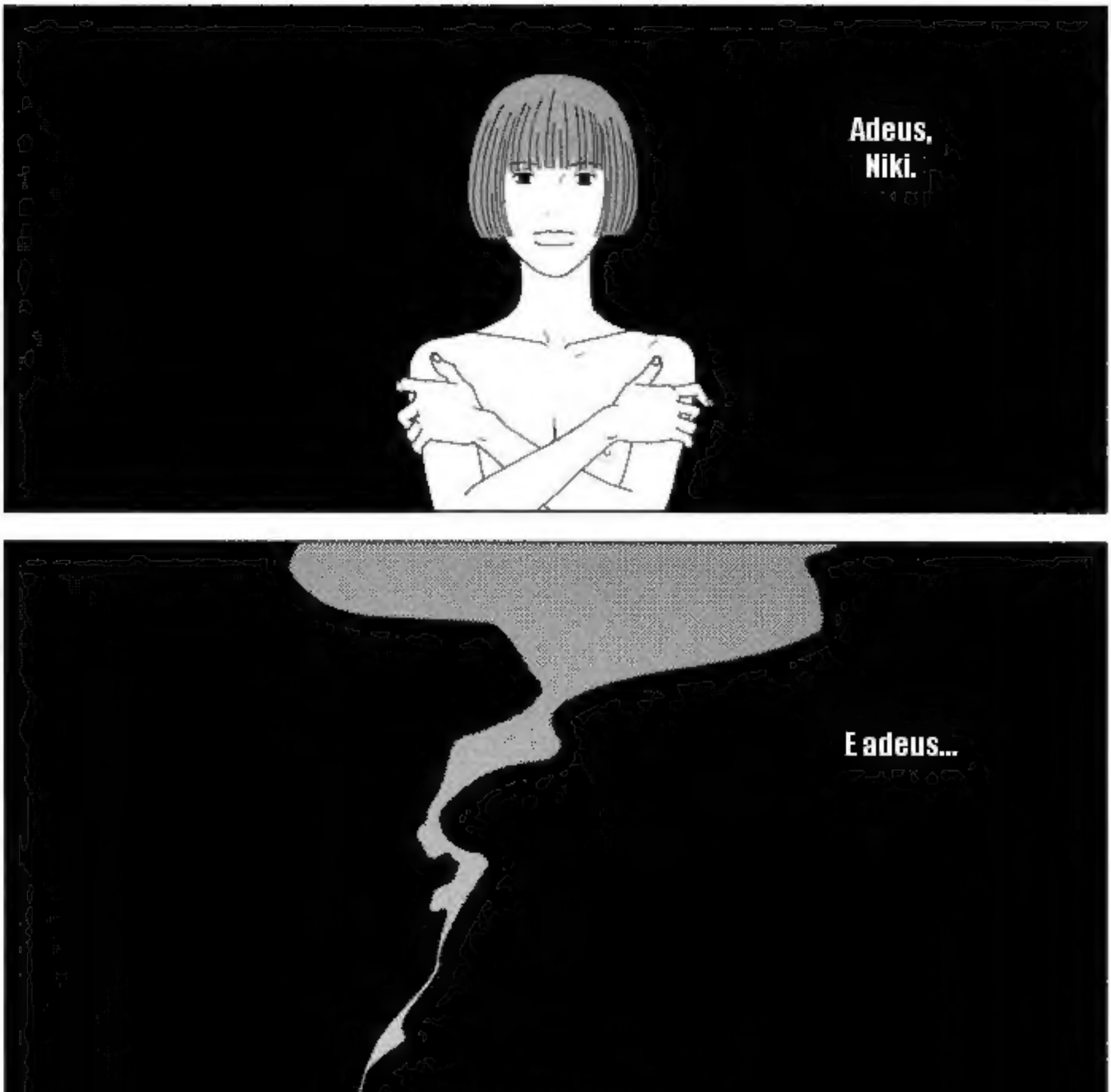
NÃO, OBRI-GADA.
OH, BEM VINDA.
QUER JANTAR?


NADA.
O QUE FOI?



os vi juntos
desse jeito.

Não há forma
de achar
que não

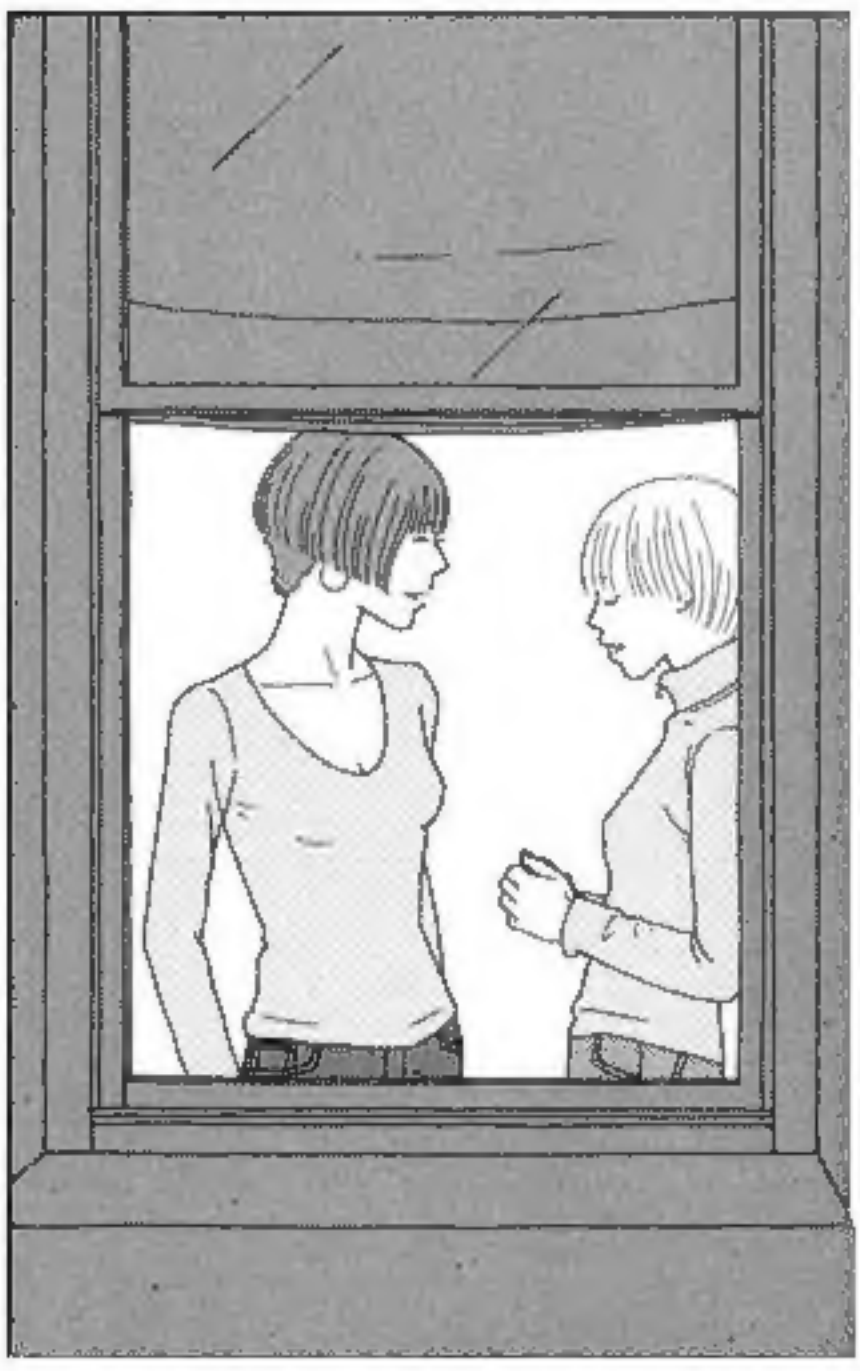

Adeus,
Niki.
E adeus...
meu amor não
correspondido.

Free Soul

Ebine Yamaji

http://www.ainoscanlations.org

aino@irchighway.net



Créditos

Tradução por Micklly

Edição por Micklly